TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN** **TỈNH THÁI NGUYÊN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh Ph**

Bản án số:03/2023/HS-ST
Ngày: 04/01/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN

***- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có*:**

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Trần Thị Duyên

Các hội thẩm nhân dân: 1. Bà Trần Kim Liên

2. Ông Nguyễn Quang Huy

Thư ký phiên toà: Ông Lê Đức Chính – Thư ký Toà án nhân dân thành phố Thái Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Ngọc Vân - Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 01 năm 2023 tại Tòa án nhân dân thành phốThái Nguyên xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm, thụ lý số 561/TLST-HS ngày 21 tháng 11 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 497/2022/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 12 năm 2022 đối với các bị cáo:

1, Hà Sỹ Ph, tên gọi khác: Không; Sinh ngày 8/9/2001;

Nơi cư trú: Xóm T, xã HT, huyện ĐH, tỉnh TN; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Tày; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Hà Sỹ L, sinh năm 1961 và con bà Trần Thị M, sinh năm 1974; Gia đình có hai anh chị em, bị cáo là con thứ hai; Chưa có vợ con;

Tiền sự, Tiền sự; Không

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 08/8/2022 đến nay, hiện đang bị tạm giam tại trại tạm giam công an tỉnh Thái Nguyên (có mặt tại phiên tòa).

2, Bùi Công Đ, tên gọi khác: Không; Sinh ngày 22/10/2002

Nơi cư trú: Xóm AB, xã ML, huyện ĐH, tỉnh TN; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Sán Dìu; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Bùi Văn Th, sinh năm 1980 và con bà Trương Thị H, sinh năm 1982; Gia đình có hai anh chị em, bị cáo là con thứ nhất; Chưa có vợ con;

Tiền sự, Tiền sự; Không

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 08/8/2022 đến nay, hiện đang bị tạm giam tại trại tạm giam công an tỉnh Thái Nguyên (có mặt tại phiên tòa).

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Ông Hà Sỹ L, sinh năm 1961 (có mặt)

Địa chỉ: Xóm T, xã HT, huyện ĐH, tỉnh TN *Người chứng kiến:* Ông Nguyễn Anh Tuấn, sinh năm 1968 (vắng mặt)

Địa chỉ: Tổ 3, phường Cam Giá, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 21 giờ 30 phút ngày 08/8/2022, tổ công tác của Công an phường Cam Giá, thành phố Thái Nguyên làm nhiệm vụ tuần tra kiểm soát tại khu vực cổng công ty Gang Thép thuộc tổ 13 của phường thì phát hiện một nam thanh niên ngồi trên xe mô tô biển kiểm soát 20H3 – 5070 đỗ ở ven đường và một nam thanh niên đi bộ gần đó có biểu hiện nghi vấn liên quan đến ma túy. Tổ công tác yêu cầu kiểm tra thì nam thanh niên đang ngồi trên xe mô tô khai họ tên là Bùi Công Đ, nam thanh niên đi bộ khai họ tên là Hà Sỹ Ph. Quá trình kiểm tra, Ph tự giác lấy từ túi quần phía trước bên phải đang mặc giao nộp cho tổ công tác 01 túi nilon màu trắng bên trong chứa 01 viên nén màu hồng và 01 viên nén màu xanh. Ph và Đức khai đó là ma túy "Kẹo" Ph và Đức vừa mua để cùng nhau sử dụng. Kiểm tra người Đức tổ công tác không phát hiện thu giữ đồ vật gì. Tổ công tác đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Ph và Đức, thu giữ vật chứng theo quy định. Ngoài ra tổ công tác còn tạm giữ của Ph 01 chiếc xe mô tô biển kiểm soát 20H3 – 5070.

Cùng ngày, Cơ quan Cảnh sát điều tra đã tiến hành cân xác định số viên nén thu giữ của Ph và Đức, khối lượng cụ thể:

- Viên nén màu hồng có khối lượng 0,453 gam, lấy toàn bộ đưa vào phòng bì niêm phong ký hiệu A2 gửi giám định.

- Viên nén màu xanh có khối lượng 0,383 gam, lấy toàn bộ đưa vào phòng bì niêm phong ký hiệu A3 gửi giám định.

Tại Bản kết luận giảm định số 1254 ngày 17/8/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Nguyên, kết luận:

- Viên nén màu hồng trong phong bì ký hiệu A2 gửi giám định là chất ma túy, loại MDMA, khối lượng thu giữ ban đầu là 0,453 gam.

- Viên nén màu xanh trong phong bì ký hiệu A3 gửi giám định là chất ma tủy, loại MDMA, khối lượng thu giữ ban đầu là 0,383 gam.

Tại cơ quan điều tra Hà Sỹ Ph và Bùi Công Đ khai nhận: Khoảng 20 giờ ngày 08/8/2022, Ph điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 20H3 – 5070 đi từ nhà đến nhà của Bùi Công Đ tại xóm AB, xã ML, huyện ĐH,tỉnh TN mục đích rủ Đức đi mua ma túy về để cùng nhau sử dụng. Trên đường đi do Đức không có tiền nên cả hai đã bàn bạc và thống nhất Ph sẽ trả số tiền 450.000 đồng trong đó 350.000 đồng dùng để mua ma túy, còn 100.000 đồng dùng để mua nước uống. Khi nào có tiền Đức sẽ trả lại cho Ph số tiền 450.000 đồng. Đức đồng ý rồi điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 20H3 – 5070 chở Ph đến khu vực cổng Công ty Gang Thép thuộc phường Cam Giá, thành phố Thái Nguyên để mua ma túy. Đến nơi, Đức ngồi trên xe đợi, còn Ph

xuống xe đi bộ gặp và mua của một nam thanh niên không quen biết số tiền 350.000 đồng được 01 túi ma túy "Kẹo" được bọc gói bên ngoài bằng lớp nilon màu trắng, bên trong chứa 01 viên nén màu hồng và 01 viên nén màu xanh. Sau khi mua được ma túy, Ph cất giấu vào trong túi quần phía trước bên phải đang mặc rồi đi bộ đến vị trí Đức đứng chờ để cùng Đức đi tìm nơi sử dụng ma túy thì bị tổ công tác của Công an phường Cam Giá, thành phố Thái Nguyên phát hiện bắt quả tang, thu giữ vật chứng như nêu trên.

Vật chứng: 01 bì niêm phong ký hiệu A2 (bên trong có chứa 0,332 gam mẫu vật còn lại sau giám định); 01 bì niêm phong ký hiệu A3 (bên trong có chứa 0,319 gam mẫu vật còn lại sau giám định); 01 bì niêm phong ký hiệu A4 (bên trong có bì niêm phong ban đầu); 01 xe mô tô Honda Dream, màu nâu trắng, biển kiểm soát 20H3 – 5070, đã qua sử dụng. Đăng ký xe mang tên Nguyễn Văn Thành (sinh năm 1958, địa chỉ: xóm Chiến Thắng, xã Yên Lãng, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên). Hiện đang được bảo quản tại kho vật chứng của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên chờ xử lý.

Tại bản cáo trạng số 563/CT - VKSTPTN ngày 21/11/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên đã truy tố Hà Sỹ Ph và Bùi Công Đ về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, các bị cáo đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố, thừa nhận việc truy tố, xét xử bị cáo với tội danh và điều luật đã viện dẫn là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông Hà Sỹ L trình bày: chiếc xe mô tô 20H3 -5070, đăng ký xe mang tên Nguyễn Văn Thành, địa chỉ xóm Chiến Thắng, xã Yên Lãng, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên thuộc quyền quản lý sử dụng của ông. Ngày 08/8/2022 Ph hỏi mượn xe để đi chơi với bạn, sau đó mang xe đi mua ma túy ông không hề biết, đến khi cơ quan công an thông báo ông mới được biết. Hiện nay giá trị sử dụng của chiếc xe mô tô trên không còn đáng kể nên ông không có nguyện vọng xin lại.

Phần luận tội tại phiên tòa hôm nay, sau khi phân tích, đánh giá tính chất vụ án, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo Hà Sỹ Ph và Bùi Công Đ phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 58 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Hà Sỹ Ph và Bùi Công Đ mức án từ 30 đến 36 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Về vật chứng vụ án: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy: 03 bì niêm phong ký hiệu A2, A3, A4 bên trong chứa ma túy, vỏ bao mẫu hoàn lại sau giám định và các vỏ bao mẫu ban đầu. Tịch thu sung quỹ 01 xe mô tô nhãn hiệu Dream, loại M5B, màu sơn nâu trắng, BKS

20H3-5070 (theo phiếu xác minh phương tiện giao thông đường bộ xe mô tô nhãn hiệu Angel, loại M5B).

Ngoài ra còn đề nghị về phần án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Trong phần tranh luận, các bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không tranh luận gì với quan điểm đề nghị của đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng, các bị cáo đề nghị HĐXX xét xem cho được hưởng mức án thấp nhất để sớm trở về với gia đình, xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[**1**]. *Về tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Thái Nguyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, Kiểm sát viên trong điều tra, truy tố:* Trong quá trình điều tra, truy tố Cơ quan điều tra Công an thành phố Thái Nguyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định tại Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[**2**]. *Về hành vi phạm tội của các bị cáo*: Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa, phù hợp với Biên bản bắt người phạm tội quả tang, lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra, kết luận giám định, lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, người chứng kiến, vật chứng thu giữ được và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận:

Hồi 21 giờ 30 phút ngày 08/8/2022, tại khu vực tổ 13, phường Cam Giá, thành phố Thái Nguyên, Hà Sỹ Ph và Bùi Công Đ có hành vi tàng trữ 0,836 gam chất ma túy, loại MDMA nhằm mục đích sử dụng cho bản thân nhưng chưa kịp sử dụng thì bị tổ công tác công an phường Cam Giá, thành phố Thái Nguyên bắt quả tang thu giữ vật chứng, lập biên bản theo quy định. Nguồn gốc ma túy Ph và Đức khai mua của một nam thanh niên không quen biết tại khu vực cổng Công ty Gang Thép thuộc phường Cam Giá với giá 350.000 đồng.

Hành vi tàng trữ trái phép 0,836 gam ma túy, loại MDMA, nhằm mục đích sử dụng cho bản thân của Hà Sỹ Ph và Bùi Công Đ đã đủ yếu tố cấu thành tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự. Bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên truy tố đối với bị cáo Hà Sỹ Ph và Bùi Công Đ là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

Điều 249 Bộ luật hình sự: Tội tàng trữ trái phép chất ma túy

"1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:.

...

c. ...MDMA ... có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam."

[**3**]. *Xét tính chất mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, Hội đồng xét xử nhận thấy:* Các bị cáo có đủ khả năng nhận thức được tác hại của ma túy và hậu quả của việc tàng trữ, sử dụng trái phép chất ma túy nhưng vẫn cố tình phạm tội. Hành vi phạm tội của các bị cáo đã thực hiện là nghiêm trọng, nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến các quy định của Nhà nước về quản lý và sử dụng các chất ma túy, làm suy giảm sức khỏe con người, làm phát sinh các loại tội phạm khác và gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội.

Trong vụ án, các bị cáo cùng nhau bàn bạc, thống nhất rủ nhau đi mua ma túy về sử dụng. Đây là vụ án đồng phạm giản đơn, bị cáo Ph giữ vai trò chính là người trực tiếp giao dịch, bỏ tiền mua ma túy, bị cáo Đức đồng ý góp tiền và cùng Ph đi mua ma túy.

Nguyên nhân, động cơ dẫn đến việc phạm tội chủ yếu do các bị cáo không chịu lao động, rèn luyện tu dưỡng bản thân mà để phục vụ cho nhu cầu bản thân, các bị cáo đã đi vào con đường nghiện ngập và thực hiện hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Do đó, cần áp dụng hình phạt tù tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của từng bị cáo nhằm giáo dục, cải tạo các bị cáo đồng thời răn đe, phòng ngừa tội phạm chung.

[4] *Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo, Hội đồng xét xử thấy*:

Các bị cáo đều chưa có tiền án, tiền sự, được bố mẹ cho ăn học hết lớp 12, nghỉ học ở nhà đi làm lao động tự do, tuổi đời các bị cáo còn quá trẻ nhưng không chịu rèn luyện tu dưỡng bản thân để trở thành người có ích cho gia đình và xã hội mà lại đi vào con đường nghiện ngập, phạm tội. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo đã thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải, vì vậy các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào nên khi lượng hình HĐXX xem xét giảm nhẹ phần hình phạt cho các bị cáo.

Mức đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa đối với các bị cáo là phù hợp.

[**5**]. *Về hình phạt bổ sung*: Theo quy định tại khoản 5 Điều 249 của BLHS, thì:

"*5. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản".*

Tuy nhiên xét thấy các bị cáo phạm tội không vì mục đích lợi nhuận, không có thu nhập ổn định, không có tài sản gì nên HĐXX không áp dụng hình phạt bổ sung cho bị cáo.

[6]. *Vật chứng vụ án*: Số ma túy thu giữ còn lại sau giám định vỏ bao gói mẫu ban đầu được niêm phong trong bì ký hiệu A2, A3,A4 là vật cấm lưu thông và không có giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 xe mô tô biển kiểm sát 20H3-5070, đã qua sử dụng, đăng ký xe mang tên Nguyễn Văn Thành, sinh năm 1958, trú tại xóm Chiến Thắng, xã Yên Lãng, huyện Đại Từ, tỉnh Thái Nguyên. Quá trình điều tra xác định ông Thành đã chết và ông Hà Sỹ L là người sở hữu hợp pháp chiếc xe mô tô trên. Ngày 8/8/2022 ông Lượng cho Ph mượn chiếc xe trên đi chơi với bạn, việc Ph dùng vào việc đi mua ma túy ông hoàn toàn không biết. Tại phiên tòa ông Lượng xác định giá trị sử dụng chiếc xe mô tô BKS 20H3-507 không còn đáng kể, không có nguyện vọng xin lại nên cần tịch thu sung quỹ nhà nước.

[7]. *Việc xử lý đối tượng liên quan đến vụ án:*

Nguồn gốc số ma túy loại MDMA, Ph và Đức khai mua của một nam thanh niên không quen biết (không rõ họ tên, địa chỉ) khu vực cổng Công ty Gang thép thuộc phường CG, thành phố TN, tỉnh TN. Quá trình điều tra không đủ căn cứ để xác định nam thanh niên trên, nên cơ quan Cảnh sát điều tra không có căn cứ để xử lý.

[8]. *Về án phí*: Các Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[9]. *Quyền kháng cáo: C*ác bị cáo và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Về căn cứ áp dụng pháp luật: Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249, Điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 58, Điều 38 của Bộ luật hình sự; Điều 329 của Bộ luật tố tụng hình sự.

2. Về tội danh và hình phạt:

2.1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hà Sỹ Ph và Bùi Công Đ phạm tội: "Tàng trữ trái phép chất ma túy"

2.2. Về hình phạt:

- Xử phạt bị cáo Hà Sỹ Ph 32 (Ba mươi hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 08/8/2022.

- Xử phạt bị cáo Bùi Công Đ 30 (Ba mươi) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 08/8/2022.

Tiếp tục tạm giam các bị cáo 45 ngày để đảm bảo công tác thi hành án.

3. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự;

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 bì niêm phong đúng quy định ký hiệu A2(bên trong có chứa 0,332 gam mẫu vật còn lại sau giám định vỏ bao gói mẫu) mặt sau có các dấu trò đỏ của phòng KTHS công an tỉnh Thái Nguyên và chữ ký của Trần Đức T.

+ 01 bì niêm phong đúng quy định ký hiệu A3(bên trong có chứa 0,319 gam mẫu vật còn lại sau giám định vỏ bao gói mẫu) mặt sau có các dấu trò đỏ của phòng KTHS công an tỉnh Thái Nguyên và chữ ký của Trần Đức T.

+ 01 bì niêm phong đúng quy định ký hiệu A4(bên trong có chứa vỏ bao mẫu vật niêm phong ban đầu) mặt sau có các dấu trò đỏ của Cơ quan CSĐT công an thành phố Thái Nguyên và chữ ký của các thành phần tham gia.

- Tịch thu sung quỹ nhà nước 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Dream loại M5B, màu sơn nâu trắng, BKS 20H3 – 5070, số khung B4X-109546, số máy HB-109546, đã qua sử dụng (theo phiếu trả lời xác minh phương tiện giao cơ giới thông đường bộ xe mô tô nhãn hiệu Angel, loại M5B, màu sơn nâu, biển kiểm soát 20H3-5070, số khung B4X-109546, số máy HB-109546), Loại xe hai bánh từ 50-175cm^3

(Tình trạng như biên bản giao nhận vật chứng số 178 giữa Công an thành phố Thái Nguyên với Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên, ngày 02/12/2022).

4. Án phí: Căn cứ vào Điều 136 BLTTHS; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Hà Sỹ Ph và Bùi Công Đ, mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm nộp ngân sách nhà nước.

5. Quyền kháng cáo: Các Bị cáo và người có quyền lợi nghãi vụ liên quan có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Tòa án ND tỉnh TN;
- VKSND tỉnh TN;
- VKSND TP. Thái Nguyên;
- Sở tư pháp tỉnh TN;
- Công an TP TN; Trại TG công an tỉnh TN ;
- Chi cục THADS TP Thái Nguyên;
- Các Bị cáo; Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án; Lưu VP.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thị Duyên